

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXIV ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ
ДО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)
1989
Часть I

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1991

14. Б.И.Кузнецов, Л.Н.Гумилев. Бон (древняя тибетская религия). - Доклады ГО СССР. 1970, в. 15, с. 86.
15. Обрядники М-П 51, М-П 116, КМ 1238 из РО БИОН, г.Улан-Удэ. Обрядники С 148, Д 87, О 330, О 1318, С 431, С 234, В 323, В 199; В 42 - А.Г.Сазыкин. Каталог монгольских рукописей и ксилографов Института востоковедения АН СССР. Т. I. М., 1988, с. 216-218.
16. W.Heissig. Mongolische volkreliigiöse und folkloristische Texte. Wiesbaden, 1966.
17. Н.Н.Поппе. Описание монгольских "шаманских" рукописей Института востоковедения АН СССР. Л., 1932, в. I, с. 197.
18. Доржи Банзаров. Черная вера или шаманство у монголов и другие статьи Доржи Банзарова. СПб., 1891, с. 28.
19. J.P.Roux. Op. cit.

Р.Н.Дугаров (Улан-Удэ)

КОЧЕВНИКИ СЭРТА (ЗОЛОТОЙ КОНЬ) (к истории происхождения)

В горах Амдо (пров. Цинхай КНР) до сих пор кочуют тангутские и тибетские племена, в числе которых своей таинственностью происхождения, своеобразием обычаев и традиций выделяется племя сэрта (золотого коня), относящееся к конфедерации племен голок. Еще с древних времен в верховья Хуанхэ уходили беглые тангуты, монголы и тибетцы. Каждая группа, обживая горные долины правых притоков Мачу (Хуанхэ), самоутверждалась, сохраняя свои родовые традиции, обычаи, легенды и отчасти язык.

Сведения о происхождении сэрта содержатся в родословных хрониках. Мы не располагаем хрониками самих сэрта. Тайны прошлого сэрта раскрывают родословные хроники черных минягов.

Сэрта были близки к черным минягам по своим традициям и генеалогическим представлениям, но отличались от минягов, притом "черных", определениями "золотой", "желтый" и, возможно, "солнечный". По словам Д.Н.Рериха солнечные голоки гордились своим происхождением.

Возможно, солнечные или желтые дон-миняги в составе голоков превратились в сэрта (желтый сэрта или золотой конь). Общеизвестно особое почитание коня тангутами.

Родство племени сэрта с черными минягами отмечено в родословной хронике потомков Черного молодца (Ми-нага), который одержал по легенде победу над голоками, с помощью волшебного девятиострого меча духа-ширага Мачен-Помра, хозяина горы Амне-Мачен, что в излучине Желтой реки. Могущественный дух во-время "подал" в руки вождя Ми-нага волшебный меч.

Таким образом, источник упоминает о культурных связях черных минягов с голоками.

Возможно, в верховьях Ма-чу желтые дон-миняги отделились от основной массы минягов и ушли на водораздел рек Желтой и Голубой. В этот период желтоортых кочевников возглавили потомки одного из четырех сыновей старейшины Гэлэ (Гэсэр?) по имени Бандэчжаб-шара (шара по-монг. желтый).

По традиции минягов Гэлэ 'считался' потомком Ми-нага, персонажа генеалогической легенды, и имел четырех сыновей: Гэцхэ, Гэпхан, Гэчжал и Бандэчжаб. Последний, младший, по традиции должен был остаться наследником отца и хранителем домашнего очага. Как было на деле и как сложилась судьба Бандэчжаба - неизвестно. Если судить по имени Бандэ (чжаб-хранитель) он вполне мог быть монахом как древней тибетской религии бон, так и ламой. Бандэчжаб стал родоначальником княжеского клана племени сэрта.

У Бандэчжаба или Бан...шара было двое сыновей. От рода старшего сына Тагдха-пхана берет начало княжеский род сэрта (по "Дэбтэр-чжамцо" сэр-тала, т.е. желтая степь в переводе с монгольского). Родовое кочевье - Шой-ког или ру (ког-аймак, ру-крыло, фланг).²

Сэрта, в основном, занимались скотоводством, разводили яков, содержали стада баранов, коров и табуны лошадей, предпочитая соловую масть коней. Лошадей и яков посвящали духам-хранителям родовых гор. Летом скот содержали на альпийских лугах, на зиму перегоняли к постоянным местам зимовий, где имели строения, дома, сложенные из камней, дерева и глины.

У племени сэрта были "четыре крепости-городка, которые они удержали и после захвата их земель в верхней До-чу (Каменистая река) отрядами голоков."³ Сэрта подчинились голокам и стали называться голок-сэрта. Они подверглись влиянию голоков, но сохранили свой говор. Д.Н.Рерих писал, что говор голоков "сэрта", или "золотого коня" отличался от говора самих голоков, которых он считал "весьма архаичным".⁴

Путешественник П.К.Козлов писал, что племя или округ Сэрта состоит из тринадцати хошунов (пять тысяч кочевников), они ко-

чуют по водораздельному хребту между реками Голубой и Желтой, к юго-востоку от верховья речки Куку-усу - притока Хуанхэ.⁵

1. П.К.Козлов. Монголия и Кам. Т. I, ч. 2. СПб., 1906, с. 592-593.
2. Дэбтэр-чжамцо, т. I, л. 278^б 4-5.
3. Там же, л. 278.
4. См.: Ю.Н.Рерих. Тибетский язык. М., 1961, с. 23.
5. П.К.Козлов, ук.соч., с. 592-593.

Р.Н.Крапивина

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ В "ИСТОРИИ ТИБЕТА" ПЯТОГО ДАЛАЙ-ЛАМЫ (1617-1682)

Здесь представлен опыт перевода с тибетского на русский язык одного раздела из хорошо известного науке сочинения, занимающего в тибетской историографии одно из самых значительных мест.¹ При этом, насколько нам известно, сочинение не переводилось полностью ни на один из европейских языков, самая значительная часть переводов из него содержится в книге Д.Туччи.² В тибетской исторической литературе "История Тибета" относится к типу "чжадрабов" - "царских родословных". Большое внимание в сочинении уделено гражданской, политической истории страны. "История Тибета" была написана весной 1643 г. в ознаменование события, произошедшего годом раньше, весной 1642 г., когда хошутский Гуши-хан (1582-1655), завоевав Тибет, передал власть в качестве религиозного подношения своему учителю-духовнику Пятому Далай-ламе Агван-Лобсан-Чжамцо. По словам Пятого Далай-ламы, автора "Истории Тибета", основной целью сочинения было показать, что вся история Тибета привела к событию 1643 г. к возрождению тибетской государственности.³

Заключительный раздел посвящен этим событиям и Гуши-хану. Вместе с колофоном он занимает около восьми ксилографических листов обычного тибетского длинного формата, со I0664 по II346.

Основные темы заключительного раздела это:

- 1) обращение западных монголов в буддизм (учение гэлугпа);
- 2) события, связанные с завоеванием Восточного и Центрального Тибета Гуши-ханом;
- 3) констатация отношений "духовник-милостынедатель", установившихся в 1642 г. между Пятым Далай-ламой и Гуши-ханом, с ис-